वस्योभूय n. *Besserung, Mehrung der Wohlfahrt.*

1.*वस्र m. *Tag.*

2.*वस्र n. 1) *Haus, Wohnung.* — 2) *Kreuzweg.*

वस्वनन्त m. N. pr. eines Sohnes des Upagupta.

वस्वन्त Adj. *mit dem Worte* वसु *schliessend* Gobh. 4,5,4.

वस्वोकसारा und वस्वौक° f. N. pr. 1) eines Flusses. — 2) der Residenz Kubera's und Indra's (VP. 2,8,10).

1. वक्, वंक्ति, °ते (später nur metrisch), उक्षीत (ausnahmsweise), उक्षंते Pass. 1) trans. *a) führen, fahren*, mit Gespann oder zu Schiffe (Instr.) *bringen, — fortführen*, den Wagen (Acc.) *ziehen*, die Rosse (Acc.) *führen*, so v. a. *lenken*. Agni *führt* oder *geleitet* die Gegenstände des Opfers zu den Göttern. Pass. *geführt —, gefahren —, gezogen werden, fahren mit* oder *zu* (Instr.). — *b*) Wasser u. s. w. *führen* (von Flüssen), *fliessen lassen* (Thränen). — *c*) *zuführen, bringen; verschaffen, bewirken.* — *d*) *darbringen* (ein Opfer). — *e*) *in die Weite führen, verbreiten.* — *f*) *wegführen, hintreiben, fortschleppen; rauben.* Pass. *weggeführt* u. s. w. *werden.* — *g*) *heimführen, heirathen* (vom Manne, ausnahmsweise auch vom Weibe). Med. Âpast. 2, 12,1. 2. — *h*) *mit sich —, bei sich führen.* — *i*) *tragen* (auch von Kleidungsstücken), — *auf* (Instr. oder Loc.). गर्भम् *eine Leibesfrucht tragen;* शिरस् (auch शिरांसि गर्वितानि und mit उच्चैस्तराम्) *den Kopf hoch tragen;* die Erde *tragen* auch so v. a. *regieren.* — *k*) *tragen*, so v. a. *am Leben erhalten.* — *l*) *ertragen, erdulden* 186,25. — *m*) *ertragen*, so v. a. *nachsehen, verzeihen.* — *n*) *an sich tragen*, so v. a. *haben* Spr. 7843. — *o*) *sich unterziehen, sich hingeben, sich unterwerfen.* अग्निम्, विषम्, तुलाम् *sich dem Gottesurtheil mit dem Feuer, dem Gift, der Wage unterwerfen.* — *p*) *empfinden* (einen Schmerz) 302,27. — *q*) *an den Tag legen, äussern* Pañkad. 38 (अवकृत् zu lesen). — *r*) *bezahlen* (als Strafe). — *s*) *zubringen* (eine Zeit). — *t*) सकृत्सा वक्न् Hariv. 4453 fehlerhaft für मनसा जपन्. — 2) intrans. *a*) zu Wagen oder mit Pferden (Instr.) *fahren, den Wagen lenken, am Wagen* u. s. w. *ziehen, dahinfahren, laufen.* — *b*) zu Schiffe (Instr.) *fahren, dem Wasser entlang hinfahren, schwimmen.* — *c*) *dahinfahren* vom Winde, so v. a. *wehen* 187,15. — *d*) *dahinfliessen* (von Jahren) Harshak. 28,24. — 3) ऊढ *a*) *weggeführt, fortgetrieben, — geschleppt, geraubt.* — *b*) f. *heimgeführt*, so v. a. *geheirathet, verheirathet.* — *c*) *getragen, — auf* (im Comp. vorangehend). — *d*) *herangekommen.* ऊढवयस् Adj. so v. a. *erwachsen.* — *e*) *geäussert, an den Tag getreten* Bhâg. P. 2,7,25. — 4) वोढ *geehelicht* (भार्या-शत). — Caus. वाक्यति, °ते (metrisch) 1) *fahren lassen*, einen Wagen *laufen lassen*, Pferde u. s. w. *ziehen lassen*, — **Etwas* (mit doppeltem Acc.), *lenken.* Pass. *zum Ziehen angehalten werden* Hem. Par. 1,168. — 2) zu Wagen *Etwas führen.* — 3) **Jmd lenken lassen*, mit doppeltem Acc. — 4) ein Schiff *führen, — lenken.* — 5) *zu Wagen fahren, sich mittelst eines Vehikels begeben zu* (Acc.). — 6) Pass. *sich treiben lassen, getrieben —, angetrieben werden* (eig. und übertr.) Kâraka 6,2. — 7) *Etwas tragen lassen, — von* (Instr.). — 8) *Jmd tragen lassen, — auf* (Loc.), *zum Tragen anstellen.* — 9) *sich tragen lassen auf*, so v. a. *reiten auf* (Acc.). — 10) Pass. *getragen werden.* — 11) *betreten* (einen Weg); nur Pass. — 12) *zurücklegen* (einen Weg). — 13) *Etwas in Bewegung setzen, wirken —, arbeiten lassen.* — 14) *verabreichen, eingeben* (eine Arznei). मधुवाक्ति *in Honig eingegeben* Bhâvapr. 2, 114. — 15) *Jmd anführen, betrügen.* Nur वाक्ति *angeführt.* — Intens. 1) वनीवाक्यंते *hinundher führen.* वनीवाक्तिं Çat. Br. 6,8,1,3. — 2) वावक्ति *tragen.* — Mit अति 1) *hinüberführen über.* — 2) den Wagen *vorbeifahren lassen.* — 3) *verbringen* (einer Zeit). — Caus. 1) *betreten* (einen Weg). Nur अतिवाक्ति. — 2) *versetzen, an einen andern Ort bringen.* — 3) *glücklich über Etwas* (Acc.) *hinüberkommen* 299,32 (im Prâkrit). — 4) *verbringen* (eine Zeit) Hem. Par. 1,246. — *Mit व्यति Med. (व्यतिक्रे). — Mit समति Caus. *zubringen* (eine Zeit). — Mit अधि *tragen.* — अध्यूढ (s. auch bes.) in der Bed. *aufgesetzt auf* gehört zu 1. ऊह्. — Mit अनु 1) *führen entlang*, mit Acc. — 2) Pass. *fortgetrieben werden* (vom Strome). — 3) Med. *nachschlagen, ähnlich werden.* — 4) *betreiben* MBh. 12,56,51 (nach Kern अनुवक्ति st. अनुविक्ति zu lesen). — Mit अप 1) *wegfahren, wegführen.* — 2) *wegtreiben, verscheuchen.* — 3) *abwerfen* (ein Gewand). — 4) *aufgeben, fahren lassen.* — Caus. 1) *wegfahren, wegführen, abführen.* — 2) *vertreiben, verjagen.* अपोवाक्ति (!) Bhâg. P. — 3) *sich aus dem Staube machen.* — 4) *अपवाक्ति = पिक्ति Gal. — Mit प्रत्यप *zurückdrängen, — stossen.* — Mit व्यप, व्यपोक्य und व्यपोढ gehören zu 1. ऊह् (vgl. auch Nachtr. 5). — Mit अभि *hinfahren, herbei —, hinführen zu* (Acc.). — Caus. *zubringen* (eine Zeit). Richtig अति. — Mit आ 1) *herbeiführen, zuführen, bringen, — in* (Acc.), *verschaffen.* Partic. ओढ. — 2) *heimführen* (als Gattin). — 3) *eintragen, bezahlen.* — 4) *fortführen, forttreiben.* — 5) *herbeifahren* (intrans.) RV. 4,14,3. 8,54,6. — 6) *sich ergiessen, fliessen.* — 7) *tragen.* राज्यम् so v. a. *regieren.* — 8) *an den Tag legen, anwenden.* — Caus. *herbeirufen*, insbes. die Götter zum Opfer u. s. w. — Mit अन्वा *herbeiführen.* — Mit अभ्या *herbeiführen, bringen* RV. 1,134,1. — Mit उदा 1) *davonführen, wegfahren.* — 2) *hinaufführen.* — 3) *heimführen, heirathen* (ein Weib) MBh. 6,119,34. — Mit समुदा 1) *hinausführen, — ziehen* Hariv. 2,89,85. — 2) *davonführen, forttragen.* — 3) *Jmd dahinziehen* (von Pferden). — 4) *heimführen, heirathen* (ein Weib). — Mit उपा *herbeiführen.* — Mit निरा 1) *entführen.* — 2) *holen.* — Mit समा 1) *zusammen herbeiführen, zusammenbringen, versammeln;* Med. etwa *sich zusammenfinden.* — 2) *herbeiführen, herbeiwehen.* — Mit उद् 1) *hinaufführen, — heben, — ziehen, aufheben.* — 2) *hinausführen, — schaffen, herausziehen* (z. B. Pfeile aus dem Köcher). — 3) *in die Höhe bringen* (in übertragener Bed.). — 4) *wegführen* (die junge Frau aus dem Vaterhaus), überh. *heimführen, heirathen.* उढा *geehelicht.* — 5) *zuführen, bringen, darbringen.* — 6) *tragen, — auf* (Instr.). भर्तारम् so v. a. *auf sich liegen haben;* मक्षीम् oder राज्यम् so v. a. *regieren;* मनसा *im Herzen tragen*, so v. a. *gedenken.* — 7) *ertragen, erdulden.* — 8) *festhalten* (Gegensatz *aufgeben*). — 9) *an sich tragen, haben, besitzen* Hem. Par. 1,411. देवीशब्दम् *den Titel* Devî *führen* Chr. 328,29. — 10) *äussern, an den Tag legen.* — 11) *zu Ende führen.* — 12) *उढ = पीवर, स्थूल gehört wohl zu 1. ऊह्. — Caus. 1) *verheirathen* (ein Mädchen oder einen Mann), — *mit* (Instr.) Hem. Par. 1,210. 216. — 2) *heimführen, heirathen* (ein Mädchen). — Mit प्रोद् *äussern, an den Tag legen.* — Mit समुद् 1) *hinaus —, forttragen.* — 2) *heimführen, heirathen* (ein Mädchen). — 3) *aufheben.* — 4) *tragen.* मनसा oder हृदयेन *im Herzen tragen, eingedenk sein.* — 5) *ertragen, erdulden.* — 6) *an sich tragen, haben* 319,16 (im Prâkrit). — 7) *an den Tag legen, äussern.* — Mit उप 1) *herbeiführen, bringen, verschaffen.* उपोढ *herbeigeführt, bewirkt.* — 2) *Jmd zu Etwas bringen, — verleiten;* mit doppeltem Acc. — 3) *उपोढ = ऊढ. — Vgl. auch 1. ऊह् mit उप und उपोढ. — Mit समुप 1) *mit sich führen, strömen lassen.* — 2) Pass. *heranrücken, einbrechen, beginnen.* समुपोढ *aufgegangen* (Mond). Könnte auch zu 1.